Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/2549

13.11.2026

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2026/2549

z 9. novembra 2026,

ktorým sa povoľuje účasť na rokovaniach o medzinárodnej dohode, ktorá má nahradiť Medzinárodnú dohodu o tropickom dreve

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s článkom 218 ods. 3 a 4,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

(1) Únia je spolu so svojimi členskými štátmi zmluvnou stranou Medzinárodnej dohody o tropickom dreve (ďalej len „Medzinárodná dohoda o tropickom dreve z roku 2006“).

(2) Medzinárodnú dohodu o tropickom dreve z roku 2006 uzavrela Únia rozhodnutím Rady 2011/731/EÚ [1], pričom dohoda nadobudla platnosť 7. decembra 2011 na obdobie desiatich rokov. Platnosť Medzinárodnej dohody o tropickom dreve z roku 2006 bola predĺžená na obdobie piatich rokov a potom na obdobie ďalších troch rokov. V Medzinárodnej dohody o tropickom dreve z roku 2006 sa nestanovuje žiadne predĺženie platnosti po 6. decembri 2029.

(3) Cieľom Medzinárodnej dohody o tropickom dreve z roku 2006 je podporovať udržateľné obhospodarovanie a ochranu tropických lesov a rozšírenie a diverzifikáciu medzinárodného obchodu s tropickým drevom z lesov, ktoré sú udržateľne obhospodarované a v ktorých sa ťažba vykonáva legálne. Medzinárodná dohoda o tropickom dreve z roku 2006 sa preto vzťahuje na politiky patriace do rámca článku 192 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“), ako aj na politiky patriace do rámca článku 207 ods. 4 ZFEÚ prvého pododseku.

(4) Rokovania o medzinárodnej dohode, ktorou sa má nahradiť Medzinárodná dohoda o tropickom dreve (ďalej len „nová dohoda“), sa môžu uskutočniť v rámci Konferencie Organizácie Spojených národov pre obchod a rozvoj alebo v rámci alternatívneho modelu správy za predpokladu, že ciele rokovaní možno dosiahnuť účinným a nákladovo efektívnym spôsobom.

(5) Rozsah pôsobnosti novej dohody by mal byť rovnaký alebo podobný ako rozsah pôsobnosti Medzinárodnej dohody o tropickom dreve z roku 2006. Doplnenia tohto rozsahu by mali byť riadne odôvodnené a mali by predchádzať zdvojovaniu s inými medzinárodnými nástrojmi alebo postupmi.

(6) Únia by sa mala zúčastniť na rokovaniach o novej dohode s cieľom zabezpečiť, aby sa zabezpečil jej súlad s politikami Únie vrátane udržateľného obhospodarovania a ochrany tropických lesov a uľahčenia obchodu s tropickým drevom. Novou dohodou by sa malo zabezpečiť vyvážené zastúpenie produkujúcich a spotrebiteľských krajín, podporiť udržateľné obhospodarovanie lesov, ako aj legálny a udržateľný obchod s tropickým drevom a stanoviť účinný a spravodlivý finančný rámec a rámec správy.

(7) Rokovania sa môžu týkať záležitostí, ktoré patria do oblastí právomoci Únie, ako aj do oblastí právomoci členských štátov.

(8) Komisia by sa preto mala poveriť rokovaním v mene Únie o záležitostiach, ktoré patria do spoločnej obchodnej politiky, ako aj o záležitostiach, ktoré patria do politiky v oblasti životného prostredia, pokiaľ Únia prijala spoločné pravidlá, ktoré by mohli byť ovplyvnené alebo zmenené novou dohodou.

(9) V súlade so zásadami lojálnej spolupráce a jednoty v zastupovaní navonok a vzhľadom na osobitnú situáciu, keď sú Únia aj jej členské štáty zmluvnými stranami Medzinárodnej dohody o tropickom dreve z roku 2006, by Komisia a členské štáty mali počas rokovacieho procesu úzko spolupracovať, a to aj prostredníctvom pravidelnej koordinácie s technickými expertmi a zástupcami členských štátov, ako aj účasti uvedených technických expertov a zástupcov na zasadnutiach s cieľom podporiť pozíciu Únie.

[1] Rozhodnutie Rady 2011/731/EÚ z 8. novembra 2011 o uzavretí Medzinárodnej dohody o tropickom dreve z roku 2006 v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 294, 12.11.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/731/oj).

(10) Koordináciou s technickými expertmi a zástupcami členských štátov nie je dotknutá úloha osobitného výboru stanovená v článku 218 ods. 4 ZFEÚ.

(11) V priebehu rokovaní by sa smernice na rokovania mali v prípade potreby aktualizovať.

(12) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté rozdelenie právomocí medzi Úniou a jej členskými štátmi, pokiaľ ide o podpis a uzavretie novej dohody, ani povaha novej dohody, keďže povaha novej dohody by sa mala určiť v tomto štádiu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa povoľuje účasť na rokovaniach o medzinárodnej dohode, ktorou sa nahradí Medzinárodná dohoda o tropickom dreve, pokiaľ ide o záležitosti patriace do právomoci Únie.

Článok 2

Komisia sa týmto vymenúva za vyjednávača Únie.

Článok 3

Smernice na rokovania uvedené v dodatku k tomuto rozhodnutiu sú týmto adresované Komisii.

Článok 4

Rokovania sa vedú po porade s pracovnou skupinou Rady pre komodity, ktorá sa týmto vymenúva za osobitný výbor stanovený v článku 218 ods. 4 ZFEÚ.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli 9. novembra 2026

Za Radu

predseda

S. HARRIS